

Муллахметова Гульнара Рашидовна,

канд. филол. наук, доцент,

Молостова Елена Павловна,

канд. филол. наук, доцент,

ФГБОУ ВПО «Казанский государственный энергетический университет»,

г. Казань, Республика Татарстан, Россия

ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗАХ: ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ

В статье рассмотрены плюсы и минусы дистанционного обучения иностранным языкам, а также даны некоторые рекомендации по подбору онлайн материалов.

Ключевые слова: дистанционное обучение, иностранные языки, преимущества и недостатки.

Gulnara R. Mullakhmetova,

Associate Professor of the Chair of Foreign Languages,

Candidate of philological sciences;

Elena P. Molostova,

Associate Professor of the Chair of Foreign Languages,

Candidate of philological sciences,

Kazan State Power Engineering University,

Kazan, Republic of Tatarstan, Russia

DISTANT FOREIGN LANGUAGES COURSES IN TECHNICAL HEI: ADVANTAGES AND LIMITATIONS

The article describes the pros and cons of distant foreign languages courses as well as some recommendations on choosing the online materials.

Keywords: distant learning, foreign languages, advantages and disadvantages.

Введение новых информационных технологий, онлайн курсов, электронных площадок свидетельствует о возрастающей популярности дистанционного образования. В первую очередь подразумевается взаимодействие преподавателя и студента на расстоянии с сохранением всех

учебных компонентов, таких как цели, содержание, методы и средства обучения, в том числе интерактивные.

Дистанционное обучение (далее ДО) иностранным языкам – это форма самостоятельного обучения, где ведущим средством являются информационные технологии [1, с. 17]. Имеющиеся преимущества:

- 1) снижение затрат на образование (аренда помещений, проезд к месту обучения);
- 2) доступ большего количества обучаемых;
- 3) гибкость обучения (возможность получить образование в удобное время и удобном месте).

Согласно ФГОС [4] итоговый контроль при обучении иностранным языкам также может быть проведен дистанционно.

Несмотря на современные возможности ДО, следует упомянуть о нехватке учебно-методического обеспечения для дистанционного обучения иностранным языкам, в том числе методических рекомендаций по применению новейших технологий.

Когда речь идет о языках, преимуществом данного вида обучения является, в первую очередь, возможность общения обучающихся с носителями языка посредством Skype, находясь в любой точке земного шара, не прерывая образовательный процесс. Работа по Skype дает возможность преподавателю подбирать вебсайты по изучаемой теме. Так, при изучении темы «Ecologically friendly types of energy» можно открыть вебсайты <http://www.wisegeek.com> или <http://www.cleanfuelpartners.com> и обсудить с обучающимися преимущества каждого вида топлива. Из недостатков отметим первоначальную стеснительность и языковой барьер обучающихся в условиях работы с вебкамерой.

При отборе и разработке заданий рекомендован учёт следующих факторов:

1) дистанционное образование и всевозможные онлайн курсы рассчитаны, в первую очередь, на развитие навыков устной иноязычной коммуникации, однако не следует забывать и о развитии навыков чтения, письма и аудирования. Возможны рекомендации и ссылки на YouTube;

2) значение имеет воспитательная и образовательная ценность предлагаемых материалов. Тексты, предлагаемые для аудирования, должны соответствовать уровню языковой подготовки обучающихся, возрастным особенностям и образовательным интересам. При дистанционном обучении иностранным языкам в технических вузах целесообразно использовать воспитательный потенциал, как инженерных дисциплин, так и иностранного языка в тесной взаимосвязи. При изучении дистанционного курса технического перевода обсуждаются направления использования последних достижений науки и техники, этический кодекс инженера и моральный кодекс переводчика;

3) домашние задания выполняются письменно и присылаются на e-mail.

Дистанционное обучение иностранным языкам предполагает много плюсов, но есть и минусы. Одним из самых главных минусов, на наш взгляд, является не всегда стабильная связь, что иногда может привести к срыву занятия или его переносу на другое время и дату.

Кроме того, дистанционное образование подходит не всем категориям обучающихся. Для многих студентов роль педагога и возможность видеть его перед собой играет большую роль. На сегодняшний день онлайн школы предоставляют бесплатное пробное занятие, что дает возможность понять, подходит ли данный вид обучения студенту. Дистанционное обучение предполагает так же высокий уровень самоорганизации.

При оценивании знаний обучающихся превалирующая роль отводится тестированию, которое, в свою очередь, также имеет свои преимущества и недостатки. Плюсом является возможность проконтролировать за короткий период времени языковые навыки обучающегося. Так, например, TOEFL (Test of English as a Foreign Language) – стандартизированный тест, ежегодно

проводящийся в 136 странах мира, – предполагает полное время тестирования 110 мин. В качестве минуса отметим возможность прибегнуть к помощи третьих лиц при прохождении дистанционного тестирования.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. *Теория и практика дистанционного обучения: учеб. пособие* / Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева и др. – М.: Академия, 2004. – 416 с.
2. *Об образовании в Российской Федерации [Электронный ресурс]: Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. №273-ФЗ* // Российская газета. – 2012. 31 декабря. № 5976. – URL: <http://www.rg.ru/2012/12/30/obrazovanie-dok.html> (дата обращения: 12.11.2017)
3. <http://test4u.online> <http://test4u.online> (дата обращения: 12.11.2017).
4. <http://fgosvo.ru/fgosvo> (дата обращения: 12.11.2017).